

## Rozhodnutí a oznámení zadavatele o vyloučení uchazeče z účasti v zadávacím řízení

### „Interiérové vybavení auly v budově A“

#### Identifikační údaje o zadavateli

<b>Zadavatel</b>	Mendelova univerzita v Brně, veřejná vysoká škola Zemědělská 1/1665, 613 00 Brno IČO 62156489 DIČ CZ62156489
<b>Název zakázky</b>	Interiérové vybavení auly v budově A
<b>Předmět zakázky</b>	Dodávky
<b>Druh zakázky</b>	Podlimitní veřejná zakázka – zjednodušené podlimitní řízení

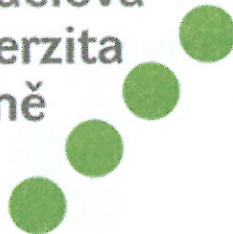
#### Zadavatel rozhodl o vyloučení z další účasti v zadávacím řízení

##### Uchazeče

<b>Obchodní firma nebo název:</b>	Dřevozpracující výrobní družstvo
<b>Sídlo:</b>	Stromořadí 1098, 675 51 Jaroměřice nad Rokytou
<b>Právní forma:</b>	11002 - Nefinanční podniky soukromé národní
<b>IČO:</b>	000 30 520

#### Odůvodnění:

Zadavatel konstatuje, že nabídka uchazeče Dřevozpracující výrobní družstvo nevyhověla požadavkům dle § 71 odst. 7 zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, ve znění pozd. předpisů (dále jen „zákon“), jelikož nabídka uchazeče obsahuje cizojazyčné texty bez



doloženého řádného překladu do požadovaného jazyka, stanoveného zadavatelem ve Výzvě k podání nabídek včetně zadávací dokumentace.

Uchazeč Dřevozpracující výrobní družstvo doložil v nabídce na str. 29-48 dokumenty dle § 56 odst. 1 písm. f) pouze v anglickém jazyce.

Zadavatel v bodě 16 b) Výzvy k podání nabídek včetně zadávací dokumentace stanovil, že nabídka musí být podána v českém jazyce. Dle bodu 17) Výzvy k podání nabídek včetně zadávací dokumentace musí nabídka obsahovat alespoň mj. dokumenty k prokázání splnění kvalifikace; dokumenty, jimiž je prokazováno splnění kvalifikačních předpokladů, jsou tedy považovány za součást nabídky.

Dle rozhodovací praxe Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „ÚHOS“) musí být nabídka a všechny její součásti zpracovány v požadovaném, resp. zadavatelem stanoveném jazyce, a to beze zbytku - viz např. Rozhodnutí ÚHOS č. j.: ÚOHS-S0375/2015/VZ-23834/2015/521/ZKu, ze dne 19. 8.2015.

#### **Poučení o námitkách:**

Proti tomuto rozhodnutí zadavatele o vyloučení z účasti v zadávacím řízení lze podat námitky podle § 110 odst. 4 zákona, námitky proti rozhodnutí o vyloučení z účasti v zadávacím řízení musí stěžovatel doručit zadavateli do 10 dnů ode dne doručení rozhodnutí o vyloučení z účasti v zadávacím řízení.

V Brně 5. 1. 2016

  
.....  
prof. RNDr. Ladislav Havel, CSc.  
rektor Mendelovy univerzity

